

ROAV

Model: R3110
51005001051 V01

ROAV

Owner's Manual
Jump Starter

English

01

Deutsch

09

日本語

16

Français

23

Italiano

30

Español

37

Finnish

44

Swedish

51

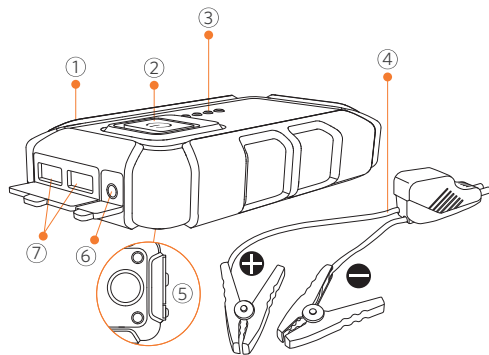
简体中文

58

لَعَرَبِيَّة

65

At a Glance

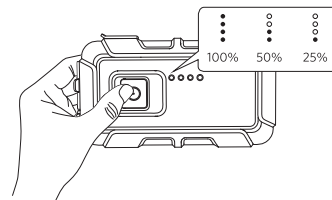


- ① Jumping port
- ② Power button
- ③ LED indicators
- ④ Jumper cables
- ⑤ Flashlight
- ⑥ DC input port
- ⑦ USB output ports

01 English

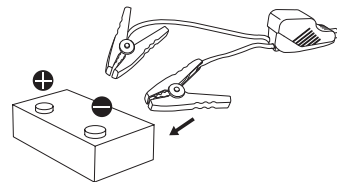
Jump Starting Your Car

1. Turn on your Roav Jump Starter and make sure it is over 25% charged.



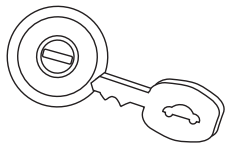
If less than 25% charged, it may not be able to start your engine.

2. Connect the red clamp to the positive terminal (+) and black clamp to the negative terminal.

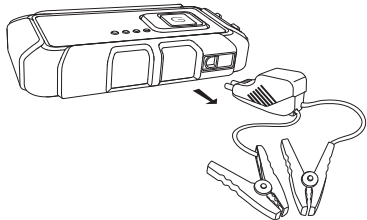


English 02

3. Plug in the jumper cables, the cables' LED will flash red and green alternately.
4. Wait around 5 seconds for a steady green light on the cables' LED, then start your engine. If it rapidly flashes green, press and hold the button on the cables for 3 seconds until it turns steady green.

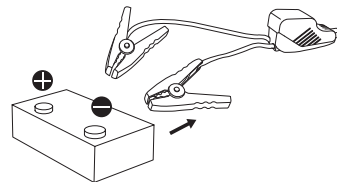


5. After a successful jump start the LED will slowly flash red, unplug the jumper cables within 30 seconds.



After every successful jump start, the jump starter will reset automatically. If it fails to jump start your car, wait for 10 seconds to reset or remove clamps and repeat the previous steps.

6. Promptly remove the clamps from the car battery and pack away.



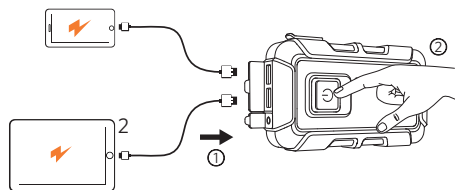
To avoid serious injury to a person or damage to the jump starter, never try to connect the two clamps together when plugged into the jump starter.

LED Indicator Guide

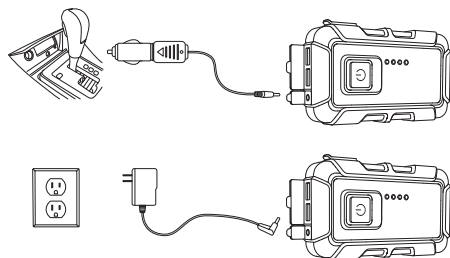
Steady red	Clamps connected to incorrect terminals
Steady red	Clamps connected together (may damage the Jump Starter)
Rapidly flashing red	Temperature limit exceeded, let the jump starter and cables cool down
Slowly flashing green	The jump starter battery is low
Slowly flashing red	The car battery's voltage is higher than the jump starter's. Turn vehicle headlights on and try again or attempt without jump starter

Charging and Recharging

Charge your phone or tablet

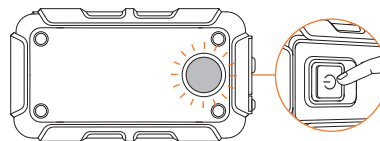


Recharge your Roav Jump Starter



Using the Flashlight

Hold to turn on / off








Press to toggle flash modes

Specifications

Capacity	9000 mAh / 33.3 Wh
Weight	355 g / 12.5 oz
Size	155 x 85 x 30 mm / 6.1 x 3.3 x 1.2 in
Input	15 V \equiv 1 A
USB output	5 V \equiv 3 A (3A Max Per Port)
Starting current	200 A
Peak current	400 A

Attention

To preserve battery lifespan, use and recharge at least once every 4 months.

	Use original or certified cables
	Do not expose to liquids
	Do not disassemble
	Avoid dropping
	Avoid extreme temperatures

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

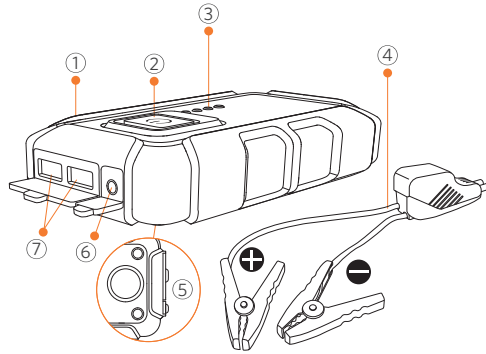
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- (1) Reorient or relocate the receiving antenna.
- (2) Increase the separation between the equipment and receiver.
- (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- (4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

Auf einen Blick

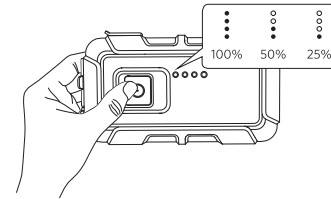


- ① Port zum Anlassen
- ② Einschaltknopf
- ③ LED-Indikatoren
- ④ Überbrückungskabel
- ⑤ Taschenlampe
- ⑥ DC Eingangsport
- ⑦ USB-Ausgangsport

09 Deutsch

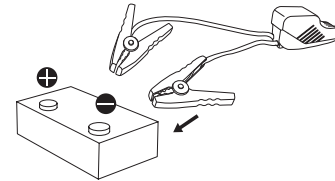
Ihr Auto starten

1. Schalten Sie Ihren Roav Kfz-Starthilfe Anlasser ein und stellen Sie sicher, dass sie er über 25% geladen ist.



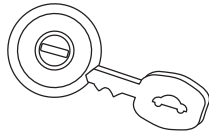
Falls die Ladung weniger als 25% beträgt, ist die Starthilfe unter Umständen nicht in der Lage, Ihren Motor zu starten.

2. Verbinden Sie die rote Klemme mit dem Pluspol (+) und die schwarze Klemme mit dem Minuspol (-) Ihrer Fahrzeugbatterie.

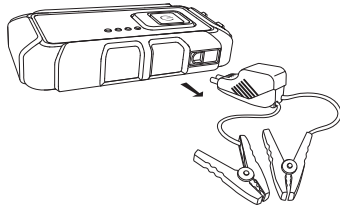


Deutsch 10

3. Stecken Sie die Starthilfekabel ein. Das LED-Licht der Kabel wird im Wechsel rot und grün blinken.
4. Warten Sie ca. 5 Sekunden auf ein durchgehend grün leuchtendes Licht an den Kabeln, starten Sie dann Ihren Motor. Sollte die LED schnell grün blinken, halten Sie den Schalter an den Kabeln für 3 Sekunden gedrückt, bis das Licht durchgehend grün leuchtet.



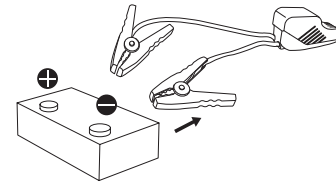
5. Nachdem Sie das Auto erfolgreich angelassen haben, wird das LED-Licht langsam rot blinken. Entfernen Sie die Starthilfekabel innerhalb von 30 Sekunden.



Nach einem erfolgreichen Anlassen führt das Gerät automatisch ein Reset durch. Sollte das Gerät Ihr Auto nicht starten, warten Sie 10 Sekunden und resetten oder entfernen Sie die Klemmen. Führen Sie dann die angegebenen Schritte erneut durch.

11 Deutsch

6. Entfernen Sie die Klemmen rasch von der Fahrzeugbatterie und verstauen Sie sie wieder.



Verbinden Sie niemals die beiden Klemmen, solange diese am Anlasser eingesteckt sind, um schwerwiegende Verletzungen oder eine Beschädigung Ihres Anlassers zu vermeiden.

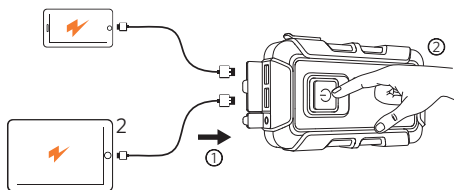
Orientierungshilfe LED-Licht

Durchgehend rot	Die Klemmen sind mit den falschen Polen verbunden
Durchgehend rot	Die Klemmen sind miteinander verbunden. (Dies kann den Anlasser beschädigen.)
Schnelles rotes Blinken	Temperaturlimit überschritten, lassen Sie die Starthilfe und die Kabel abkühlen.
Langsames grünes Blinken	Niedriger Akkustand der Anlasshilfe
Langsames rotes Blinken	Die Spannung der Fahrzeugbatterie ist höher als die der Anlasshilfe. Schalten Sie die Scheinwerfer Ihres Autos ein und versuchen Sie es nochmals. Versuchen Sie alternativ das Fahrzeug ohne die Starthilfe zu starten.

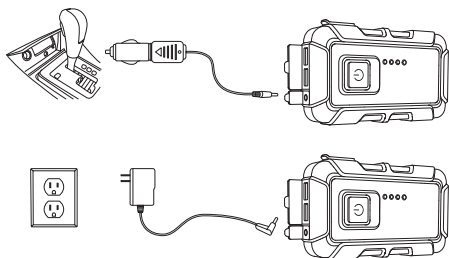
Deutsch 12

Laden und wieder aufladen

Laden Sie Ihr Smartphone oder Tablet

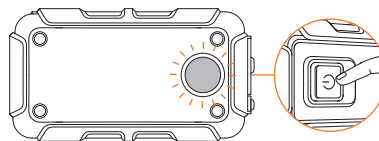


Laden Sie die Roav Kfz-Starthilfe auf



Die Taschenlampe verwenden

Gedrückt halten, um einzuschalten / auszuschalten








Drücken, um Modus zu ändern

Produktdetails

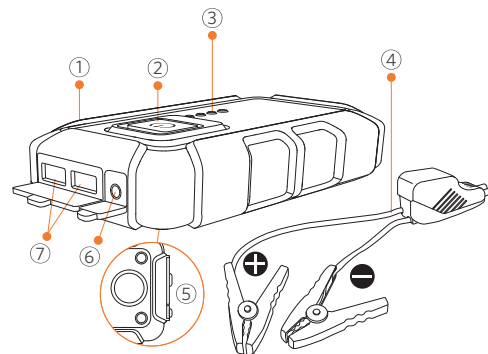
Kapazität	9000 mAh / 33.3 Wh
Gewicht	355 g / 12.5 oz
Maße	155 x 85 x 30 mm
Input	15 V \equiv 1 A
USB-Output	5 V \equiv 3 A (3A Max Per Port)
Startstrom	200 A
Spitzenstrom	400A

Achtung

Bitte verwenden und laden Sie den Akku mindestens alle 4 Monate auf, um die Lebensdauer zu erhalten

	Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel
	Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten aus
	Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander
	Lassen Sie das Gerät nicht fallen
	Vermeiden Sie extreme Temperaturen

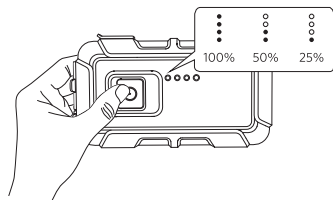
外観



- ① ジャンピングポート
- ② 電源ボタン
- ③ LED表示
- ④ ジャンパーケーブル
- ⑤ フラッシュライト
- ⑥ DC入力ポート
- ⑦ USB出力ポート

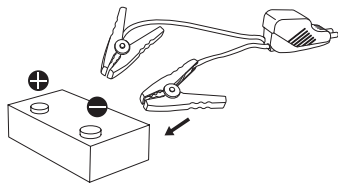
車のジャンプスタート方法

1. 電池残量が25%以上であることを確認し、Roavジャンプスターターを起動します。

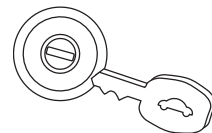


充電残量が25%以下の場合、エンジンをジャンプスタートできない場合があります。

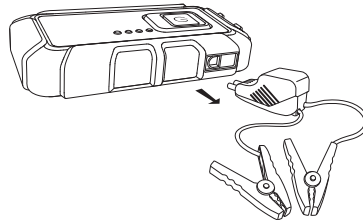
2. 赤のクランプをプラス(+)、黒のクランプをマイナス(-)に接続します。



3. ジャンパーケーブルを接続し、ケーブルのLEDライトが赤と緑に交互に点灯するのを確認します。
4. ケーブルのLEDライトが緑に点灯するまで5秒ほど待ち、エンジンをかけます。LEDライトの緑の光が素早く点滅している場合、点滅が点灯に切り替わるまで、ケーブルのボタンを3秒ほど長押ししてください。

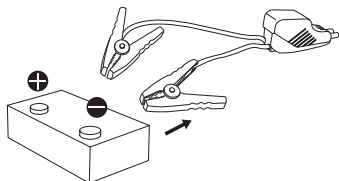


5. ジャンプスタートに成功し、LEDライトがゆっくりと赤く点滅したら、30秒以内にジャンパーケーブルを外します。



ジャンプスタートに成功すると、ジャンプスターターは自動的にリセットします。ジャンプスタートに失敗した場合、10秒ほど待ってリセットするか、クランプを取り外して前述の手順をもう一度お試しください。

6. クランプを車のバッテリーから速やかに取り除き、収納します。



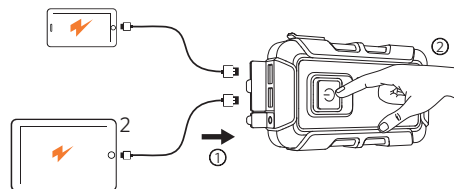
人への危害や本製品へのダメージを防ぐために、ジャンプスターターに接続している時は、絶対にクランプ同士を接続しないでください。

LEDライトの説明

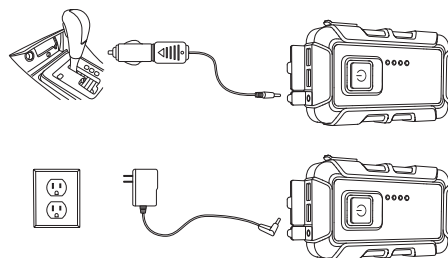
赤の点灯	クランプが誤った端子(+/-)に接続されています
赤の点灯	クランプが一緒に接続されています (ジャンプスターターを傷つける恐れがあります)
速い赤の点滅	温度制限を越えているので、ジャンプスターターとケーブルを冷ましてください
遅い緑の点滅	ジャンプスターターの充電容量が不足しています
遅い赤の点滅	車のバッテリー電圧がジャンプスターターの電圧よりも高くなっています。車のヘッドライトを点灯し再度試すか、ジャンプスターターなしで試してください

機器とジャンプスターター本体の充電方法

携帯電話やタブレットの充電方法

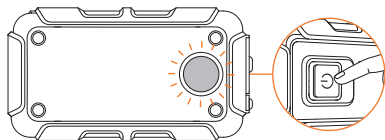


Roavジャンプスターター本体の充電方法



フラッシュライトの使用法

長押しすると点灯 / 消灯します








軽く押し、点滅モードを切り替えます

製品の仕様

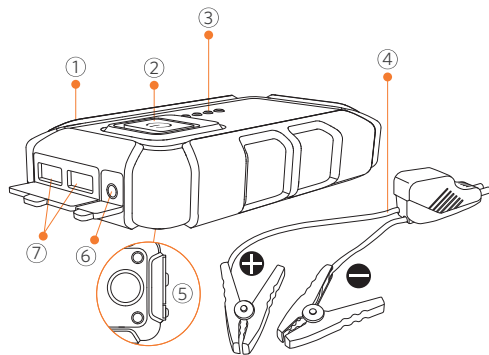
容量	9000 mAh / 33.3 Wh
重さ	355 g / 12.5 oz
サイズ	155 x 85 x 30 mm / 6.1 x 3.3 x 1.2 in
入力	15 V \Rightarrow 1 A
USB出力	5 V \Rightarrow 3 A (3A Max Per Port)
始動時の電流	200 A
ピーク時の電流	400 A

注意

バッテリーの寿命を長く保つために、少なくとも4ヶ月に一度使用および満充電してください

	純正または認証されたケーブルをご使用ください
	水分に触れないようにしてください
	危険ですので分解しないでください
	過度な衝撃を与えないでください
	極端な温度下では使用しないでください

Aperçu

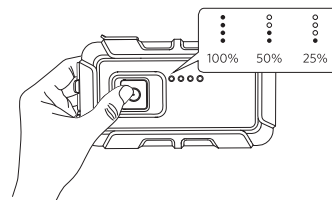


- ① Port du démarreur
- ② Bouton marche/arrêt
- ③ Indicateurs LED
- ④ Câbles démarreur
- ⑤ Lampe torche
- ⑥ Port d'entrée DC
- ⑦ Ports de sortie USB

23 Français

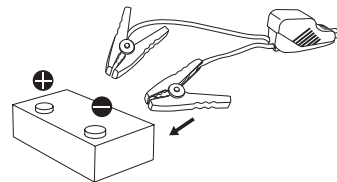
Démarrer votre voiture

1. Allumez votre Roav Jump Starter et assurez-vous qu'il a bien plus de 25% de batterie.



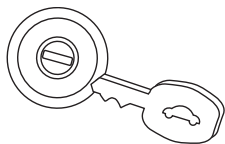
S'il a moins de 25% de batterie, il pourrait ne pas être capable de démarrer votre véhicule.

2. Branchez la pince rouge à la borne positive (+) et la pince noire à la borne négative (-) de la batterie de votre véhicule.

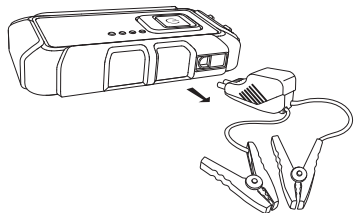


Français 24

3. Branchez les câbles de démarrage ; les LED rouge et verte s'allumeront alternativement.
4. Attendez environ 5 secondes pour qu'un voyant vert fixe s'allume sur le câble, puis démarrez votre moteur. Si la LED verte clignote, appuyez sur le bouton se trouvant sur le câble pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant vert devienne fixe.

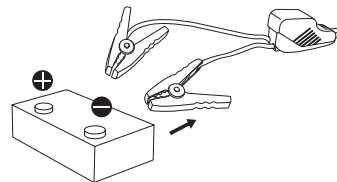


5. Après un démarrage réussi la LED rouge clignotera lentement, débranchez alors les câbles dans les 30 secondes.



Après chaque démarrage réussi, la batterie se réinitialisera automatiquement. Si le démarrage n'est pas réussi, attendez 10 secondes pour réinitialiser ou retirez les pinces et répétez les étapes précédentes.

6. Débranchez immédiatement les pinces de la batterie de la voiture et rangez-les.



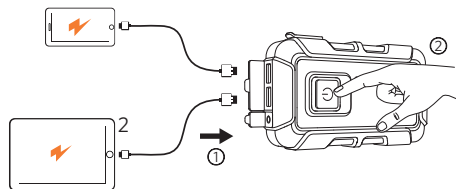
Pour éviter toute blessure ou dommage sur le Jump Starter, ne jamais connecter les 2 pinces ensemble lorsqu'elles sont branchées sur celui-ci.

Guide de l'Indicateur LED

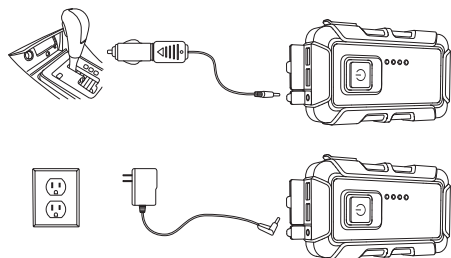
Voyant rouge fixe	Pinces connectées aux mauvais terminaux
Voyant rouge fixe	Pinces connectées l'une à l'autre (risque d'endommager le Jump Starter)
Voyant rouge clignotant rapidement	Température trop élevée, laisser le booster et les câbles refroidir
Voyant vert clignotant lentement	Batterie faible
Voyant rouge clignotant lentement	Le voltage de la batterie du véhicule est plus élevée que celle du booster. Allumer les phares et réessayer, ou essayer de démarrer le véhicule sans booster.

Charge et recharge

Charger votre téléphone ou tablette

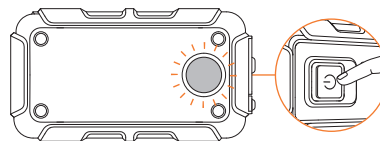


Recharger votre Roav Jump Starter



Utilisation de la Lampe Torche

Maintenez appuyé pour allumer/ éteindre








Appuyez pour basculer entre modes flash

Spécifications

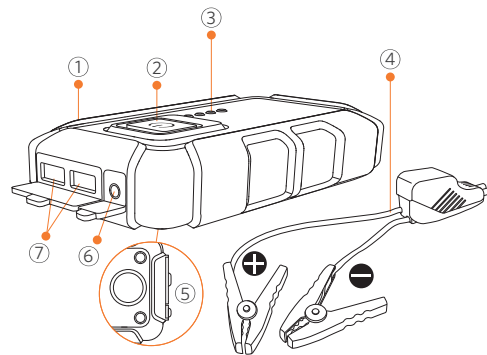
Capacité	9000 mAh / 33.3 Wh
Poids	355 g / 12.5 oz
Dimensions	155 x 85 x 30 mm / 6.1 x 3.3 x 1.2 in
Entrée	15 V = 1 A
Sortie USB	5 V = 3 A (3A Max Per Port)
Courant à l'allumage	200 A
Courant de crête	400 A

Attention

Pour préserver la durée de vie de la batterie, utilisez et rechargez-la au moins une fois tous les 4 mois

	N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés
	Ne pas exposer à des liquides
	Ne pas désassembler
	Ne pas faire tomber
	Eviter les températures extrêmes

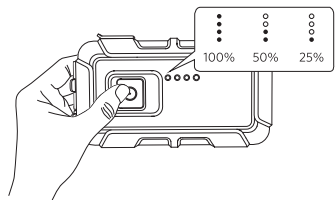
Sintesi



- ① Porta di avviamento
- ② Pulsante di accensione
- ③ Indicatori LED
- ④ Cavi di avviamento
- ⑤ Torcia
- ⑥ Porta ingresso DC
- ⑦ Porte di uscita USB

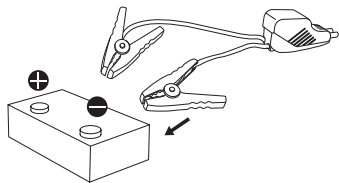
Avviare la vostra auto

1. Accendere Roav Jump Starter e assicurarsi che la batteria non sia inferiore al 25%.

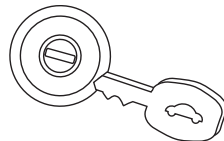


Se la batteria è inferiore al 25%, Roav Jump Starter potrebbe non riuscire ad avviare il motore.

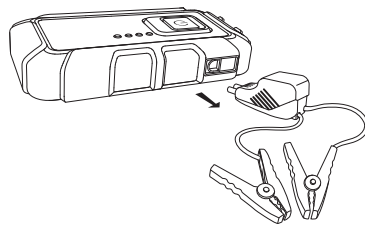
2. Agganciare la pinza rossa con il polo positivo (+) e la pinza nera con il polo negativo (-) della batteria dell'auto.



3. Collegare i cavi di avviamento, il LED rosso e verde sui cavi lampeggerà alternativamente.
4. Attendere per 5 secondi la luce verde fissa sul LED dei cavi, poi avviare il motore. Se il LED verde lampeggia rapidamente, premere il tasto sui cavi per circa 3 secondi fino a quando il LED verde diventa fisso.

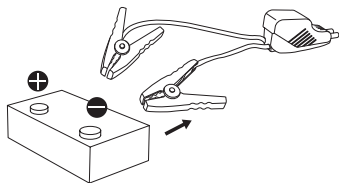


5. Una volta che il motore è stato avviato con successo, il LED rosso lampeggerà lentamente. A questo punto, scollegare i cavi di avviamento entro 30 secondi.



Dopo ogni avviamento, la batteria si resetterà automaticamente. Se non dovesse riuscire ad avviare l'auto, aspettare 10 secondi per il reset o rimuovere le pinze e ripetere i passi precedenti.

6. Rimuovere tempestivamente le pinze dalla batteria e riporle con cura.



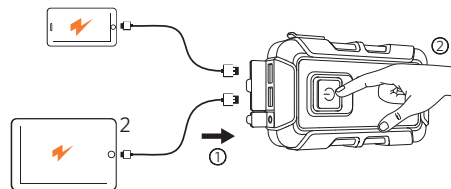
Per evitare danni a persone o alla batteria non provare mai a connettere tra loro le pinze quando già connesse alla batteria.

Guida dell'indicatore LED

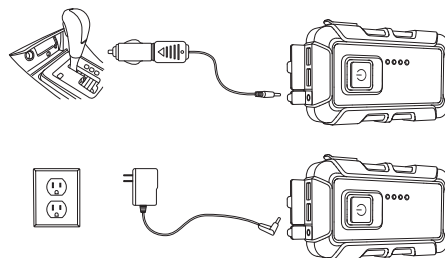
Rosso fisso	Pinze agganciate ai poli incorretti
Rosso fisso	Pinze agganciate insieme (potrebbero danneggiare il jump starter)
Flash rosso rapido	Oltrepassato il limite di temperatura, lasciar raffreddare il jump starter e i cavi
Flash verde lento	Batteria del jump starter scarica
Flash rosso lento	Il voltaggio della batteria dell'auto è più alto di quello del jump starter. Accendere i fanali dell'auto e provare di nuovo oppure tentare di mettere in moto senza l'aiuto del jump-starter

Carica e ricarica

Caricare il vostro telefono o tablet

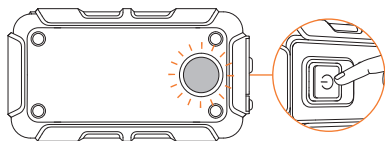


Ricaricare il vostro Roav Jump Starter



Utilizzare la torcia

Mantenere premuto per accendere / spegnere








Premere per azionare il flash

Specifiche

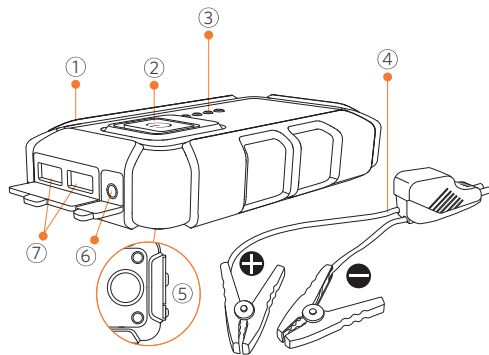
Capacità	9000 mAh / 33.3 Wh
Peso	355 g / 12.5 oz
Dimensions	155 x 85 x 30 mm / 6.1 x 3.3 x 1.2 in
Entrata	15 V \equiv 1 A
Uscita USB	5 V \equiv 3 A (3A Max Per Port)
Corrente di spunto	200 A
Corrente di picco	400 A

Attenzione

Per estendere la vita della batteria, utilizzarla e ricaricarla almeno una volta ogni 4 mesi

	Utilizzare cavi originali e/o certificati
	Evitare il contatto con liquidi
	Non smontare
	Non far cadere
	Tenere lontano da temperature estreme

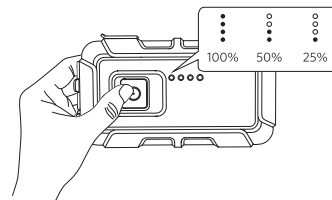
Síntesis



- ① Puerto de puenteado
- ② Botón de encendido
- ③ Indicadores LED
- ④ Cable de puenteado
- ⑤ Linterna
- ⑥ Puerto entrada CC
- ⑦ Puertos de salida USB

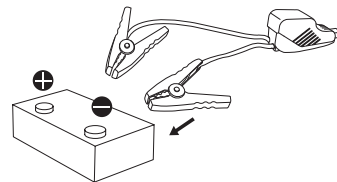
Puentear tu coche

1. Encender Roav Jump Starter y asegurarse de que tenga al menos 25% de carga.

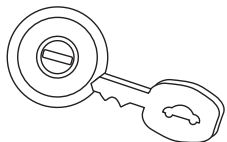


Si la carga es menor de 25%, quizás no logre puentear el motor.

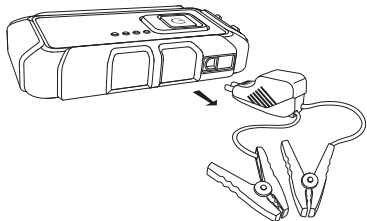
2. Conecta la pinza roja al polo positivo (+) de la batería del coche y la negra al negativo (-).



3. Conecte los cables de arranque, la luces LED de los cables parpadearán en color rojo y verde de forma alternada.
4. Espere alrededor de 5 segundos hasta que se ilumine una luz fija de color verde en las luces LED de los cables y luego arranque el motor. Si parpadea rápidamente en color verde, mantenga presionado el botón de los cables durante 3 segundos hasta que permanezca de color verde fijo.

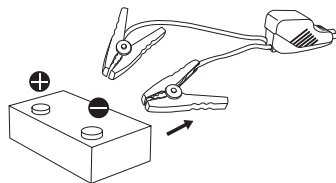


5. Después de arrancar satisfactoriamente, las luces LED parpadearán lentamente en color rojo. Desenchufe los cables de arranque en 30 segundos.



Después de cada arranque satisfactorio, este se volverá a ajustar automáticamente. Si no puede arrancar el vehículo, espere 10 segundos para volver a ajustar o quitar las abrazaderas y luego repita los pasos anteriores.

6. Quitar pinzas de la batería del coche y guardar.



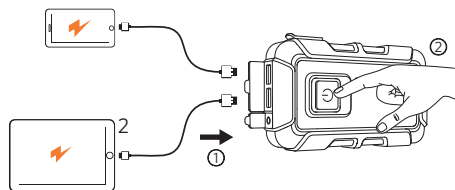
Para evitar provocar lesiones graves a una persona o daños en el arrancador, nunca intente conectar las dos abrazaderas juntas cuando enchufe el arrancador.

Guía de indicador LED

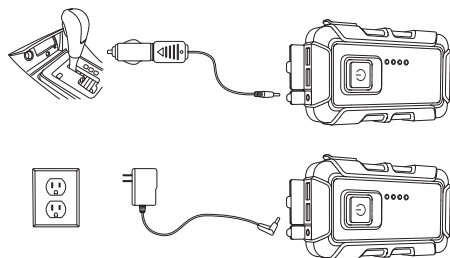
Rojo fijo	Pinzas conectadas a terminales incorrectos
Rojo fijo	Pinzas conectadas una a otra (puede causar daños)
Relampagueo rojo rápido	Límite de temperatura excedido, dejar enfriar los cables del jump starter
Centelleo verde lento	Batería del jump starter baja
Centelleo rojo lento	Voltaje de la batería del coche más alto que el del jump starter. Encender luces delanteras del coche y volver a intentar, o volver a intentar sin ayuda del jump starter

Cargar y recargar

Cargar tu móvil o tableta

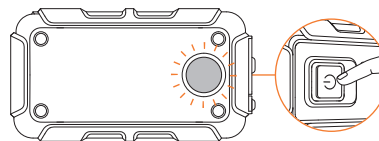


Recargar tu Roav Jump Starter



Usar la linterna

Mantener presionado para encender / apagar








Presionar para alternar linterna

Especificaciones

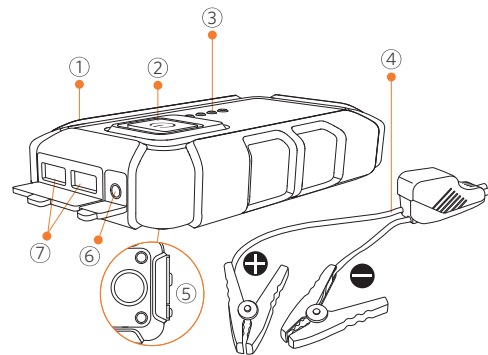
Capacidad	9000 mAh / 33.3 Wh
Peso	355 g / 12.5 oz
Medidas	155 x 85 x 30 mm / 6.1 x 3.3 x 1.2 in
Entrada	15 V \equiv 1 A
Salida USB	5 V \equiv 3 A (3A Max Per Port)
Corriente inicial	200 A
Corriente pico	400 A

Atención

Para prolongar la vida útil de la batería, usar y recargar al menos una vez cada 4 meses

	Usar cables originales y/o certificados
	Evitar el contacto con líquidos
	No desarmar
	Evitar caídas
	Mantener alejado de temperaturas extremas

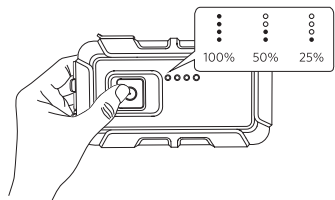
Yhdellä silmäyksellä



- ① Apukäynnistysportti
- ② Virtapainike
- ③ LED varaustason ilmaisim
- ④ Käynnistyskaapelit
- ⑤ LED-taskulamppu
- ⑥ DC sisääntuloportti
- ⑦ USB latausportit

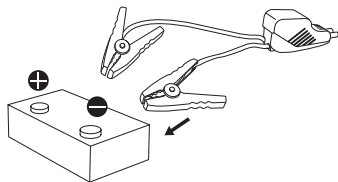
Auton käynnistys apukäynnistimellä

1. Kytke apukäynnistimeen virta ja varmista että sen lataustila on yli 25%.

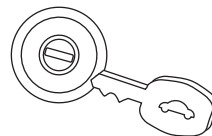


Mikäli akun varaus on alle 25%, auton apukäynnistys voi epäonnistua.

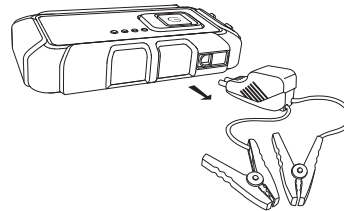
2. Kytke punainen liitin auton akun plusnapaan (+) ja musta liitin miinusnapaan (-).



3. Liitä käynnistyskaapelit apukäynnistysporttiin, kaapelien LED valot vilkkuvat vuorotellen vihreänä ja punaisena.
4. Odota noin 5 sekunnin ajan kunnes kaapelien LED valot palavat tasaisesti vihreänä, sitten käynnistä moottori. Mikäli valot vilkkuvat vihreänä, paina kaapeleissa olevaa nappia 3 sekunnin ajan kunnes valo palaa tasaisesti vihreänä ja käynnistä sitten moottori.

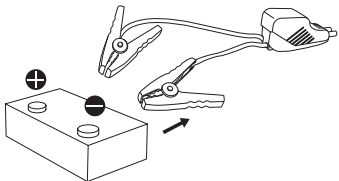


5. Onnistuneen apukäynnistuksen jälkeen LED valot vilkkuvat hitaasti punaisena. Irrota kaapelit apukäynnistimestä 30 sekunnin kuluessa.



Jokaisen onnistuneen apukäynnistuksen jälkeen, apukäynnistin palauttaa itsensä alkutilaan automaattisesti. Mikäli apukäynnistys epäonnistuu, odota 10 sekuntia automaattista palautusta tai irrota kaapelit ja toista aiemmat vaiheet.

6. Irroita kaapelit auton akusta ja palauta pakkaukseen apukäynnistimen kanssa.



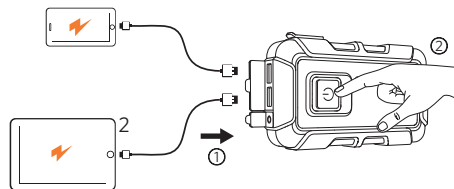
Välttääksesi vakavan loukkaantumisen riskin ja laitteen vahingoittumisen, älä koskaan kytke apukäynnistimen kaapelien liittimiä toisiinsa kaapelin ollessa kytketty apukäynnistimeen.

LED merkkivalojen tulkintaohje

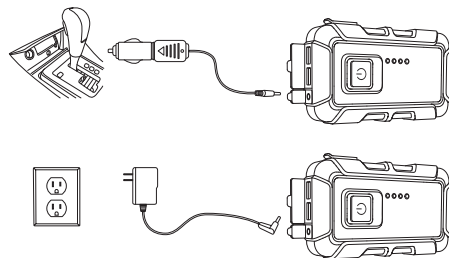
Tasainen punainen	Kaapelit kytketty väärin akkujen napoihin
Tasainen punainen	Kaapelit kytketty toisiinsa (voi vahingoittaa apukäynnistintä)
Nopeasti vilkkuva punainen	Lämpötilaraja ylittynyt, anna apukäynnistimen ja kaapelien jäähtyä
Hitaasti vilkkuva vihreä	Apukäynnistimen akussa matala varaus
Hitaasti vilkkuva punainen	Auton akun jännite on korkeampi kuin apukäynnistimen. Kytke auton ajovalot päälle ja yritä uudelleen tai yritä käynnistää auto ilman apukäynnistintä.

Lataaminen

Puhelimien ja tablettien lataaminen

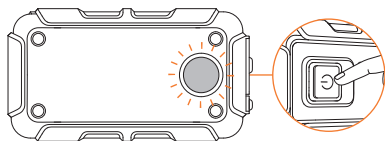


Roav apukäynnistimen lataaminen



LED-taskulampun käyttö

Paina ja pidä pohjassa kytkeäksi päälle/pois



Paina vaihtaaksesi valaisutiloja

Tekniset tiedot

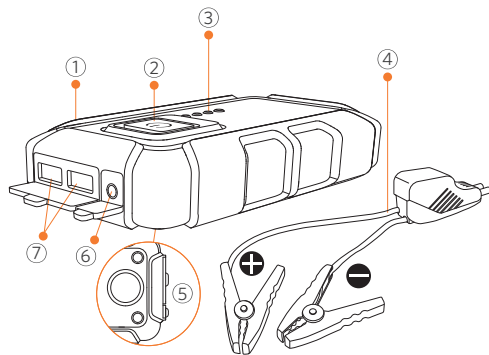
Kapasiteetti	9000 mAh / 33.3 Wh
Paino	355 g / 12.5 oz
Mitat	155 x 85 x 30 mm / 6.1 x 3.3 x 1.2 in
Sisääntulo	15 V \equiv 1 A
USB ulostulo	5 V \equiv 3 A (3A Max Per Port)
Käynnistysvirta	200 A
Huippuvirta	400 A

Huomio

Akun käyttöiän säilyttämiseksi käytä ja lataa vähintään kerran 4 kuukauden välein

	Käytä alkuperäisiä tai sertifioituja kaapeleita
	Ei saa altistaa nesteille
	Ei saa purkaa
	Vältä pudottamista
	Vältä äärimmäisissä lämpötiloissa

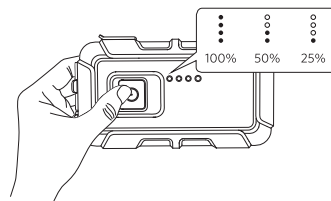
Snabböversikt



- ① Starthjälpsport
- ② Av/på-knapp
- ③ Lysdioder för indikering av laddningsnivå
- ④ Startkablar
- ⑤ LED-ficklampa
- ⑥ DC-ingång
- ⑦ USB-laddningsportar

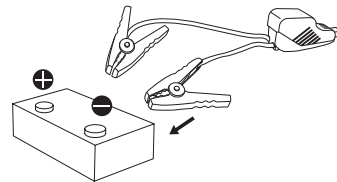
Hjälpstarta din bil

1. Slå på starthjälpen och se till att den är mer än 25% laddad.

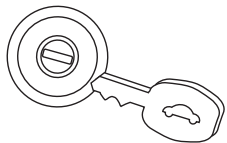


! Starthjälpen fungerar inte när den är mindre än 25% laddad.

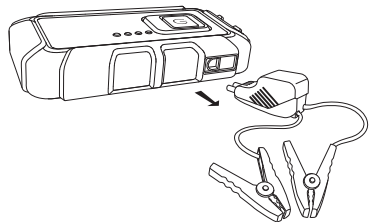
2. Anslut den röda klämman till pluspolen (+) och den svarta klämman till minuspolen (-) på bilens batteri.



3. Anslut jumperkablar, kablarna LED blinkar rött och grönt växelvis.
4. Vänta ca 5 sekunder för ett stadigt grönt ljus på ledarens LED, och starta sedan din motor. Om det snabbt blinkar grönt, håller du knappen på kablarna i 3 sekunder tills den blir stadig grön.

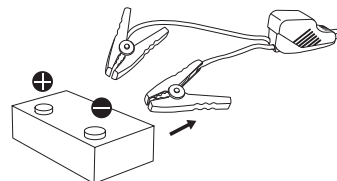


5. Efter ett framgångsrikt hoppa start lysdioden sakta blinkar rött, koppla loss jumper-kablarna inom 30 sekunder.



Efter varje framgångsrik hoppa start, kommer Jump Start återställas automa-tiskt. Om det inte hinner starta din bil, vänta i 10 sekunder för att återställa eller ta bort klämmor och upprepa föregående steg.

6. Ta omedelbart av klämmorna från bilbatteriet och packa bort dem.



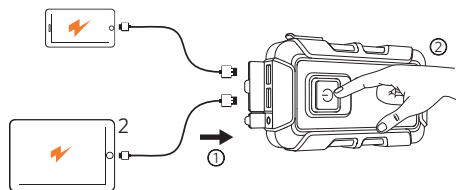
För att undvika allvarliga skador på en person eller skada starthjälp, försök aldrig att ansluta de båda klämmorna när de är anslutna till starthjälp.

LED indikatorguide

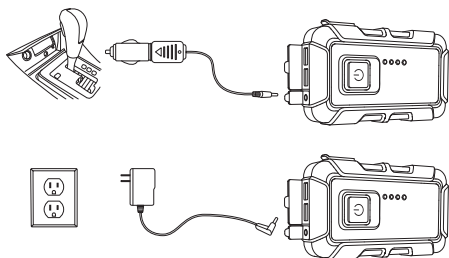
Stadig röd	Klämmor anslutna till felaktiga kontakter
Stadig röd	Klämmor kopplade ihop (kan skada starthjälp)
Snabbt blinkade röd	Temperaturgränsen överskrids, låt starthjälp och kablar svalna
Långsamt blinkande grön	Starthjälp lågt batteri
Långsamt blinkande röd	Bilbatteriets spänning är högre än starthjälps. Slå på biljuset och försök igen eller försök utan starthjälp.

Laddning

Ladda telefoner och surfplattor

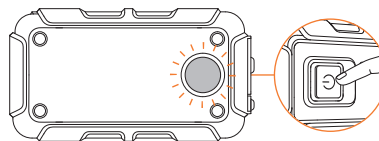


Ladda Roav sarthjälpen



Använda LED-ficklampan

Håll för att slå på / av








Tryck för att växla mellan flashlägen

Specifikationer

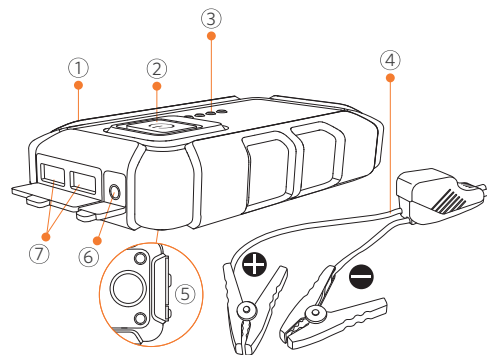
Kapacitet	9000 mAh / 33.3 Wh
Vikt	355 g / 12.5 oz
Storlek	155 x 85 x 30 mm / 6.1 x 3.3 x 1.2 in
Ingång	15 V \equiv 1 A
USB-utgång	5 V \equiv 3 A (3A Max Per Port)
Startström	200 A
Toppström	400 A

Se upp

För att bevara batterilivslängd, använd och ladda minst en gång var fjärde månad

	Använd originalkablar eller certifierade kablar
	Utsätt den inte för vätskor
	Ta inte isär den
	Se till att inte tappa den
	Undvik extrema temperaturer

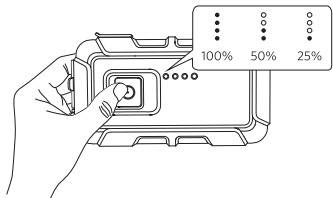
概观



- ① 启动输出口
- ② 电源键
- ③ LED指示灯
- ④ 跳线
- ⑤ 手电筒
- ⑥ DC输入口
- ⑦ USB输出口

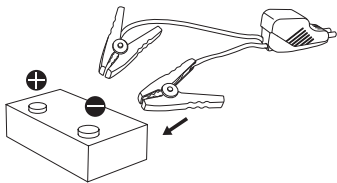
启动汽车

1. 打开 Roav 应急启动电源并确保电量超过25%以上。

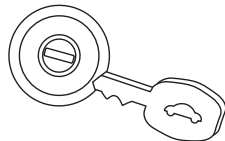


如果电量低于25%，有可能无法启动引擎。

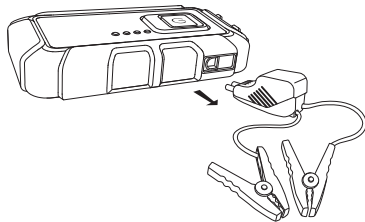
2. 红色夹子连接汽车电瓶正极 (+)，黑色夹子连接汽车电瓶负极 (-)。



3. 将跳线插入启动输出口，跳线LED会红绿灯交替闪烁。
4. 等待约5秒钟待跳线LED绿灯亮起时，启动汽车引擎。如果LED绿灯快速闪烁，长按跳线上的按键3秒钟直至绿灯常亮。

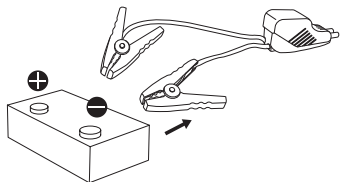


5. 成功启动后，LED会红灯慢速闪烁，请在30秒内拔掉跳线。



每次成功启动汽车后，应急启动电源会自动重置。如果启动失败，等待10秒钟重置或从电瓶取下线夹重新操作。

6. 迅速从电瓶正负极取下线夹并收好。



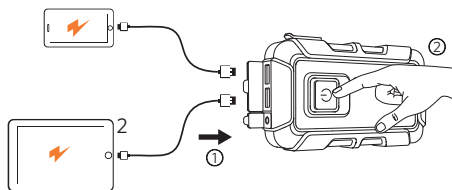
为避免造成人身伤害或损毁产品，跳线与应急启动电源相连时，切勿相互连接线夹。

LED指示灯说明

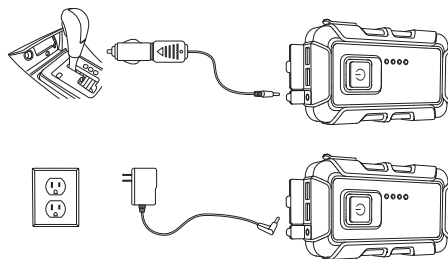
红灯常亮	夹子连接到错误电极
红灯常亮	夹子相互连接（可能损毁应急启动电源）
红色灯快闪	超过额定温度，请先让应急启动电源和线夹冷却后再使用
绿色灯慢闪	应急启动电源电量低
红色灯慢闪	汽车电瓶电压高于应急启动电源，尝试打开汽车大灯并重新启动，或者尝试直接启动引擎

充电和自充电

给手机或者平板充电

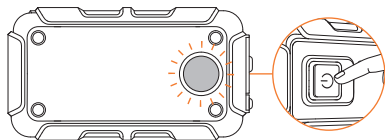


给Roav应急启动电源充电



使用手电筒

长按打开/关闭








长按切换不同灯光模式

产品参数

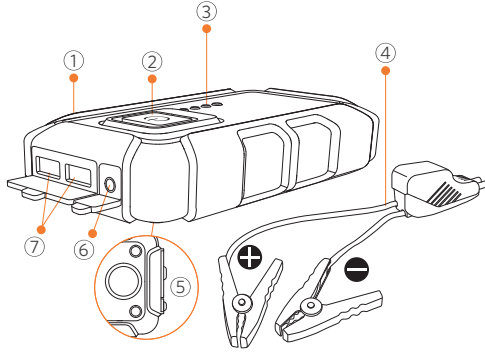
容量	9000 mAh / 33.3 Wh
重量	355 g / 12.5 oz
尺寸	155 x 85 x 30 mm / 6.1 x 3.3 x 1.2 in
输入	15 V $\overline{=}$ 1 A
USB输出	5 V $\overline{=}$ 3 A (3A Max Per Port)
启动电流	200 A
峰值电流	400 A

注意

为保证电池使用寿命，请每四个月至少使用一次并充电

	使用原装或者通过认证的线材
	请勿接触液体
	请勿拆卸
	避免跌落产品
	避免在过高或过低温环境使用

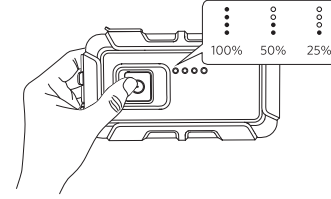
نظرة سريعة



- ① منفذ كبل التوصيل
- ② زر الطاقة
- ③ مؤشر LED
- ④ كابل الطائر
- ⑤ المصباح اليدوي
- ⑥ منفذ الإدخال DC
- ⑦ منفذ إخراج USB

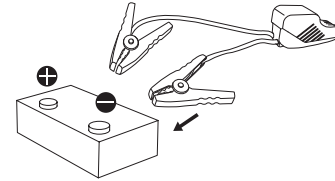
تشغيل السيارة بواسطة كبلات التوصيل

1. شغل بادئ الحركة Roav وتحقق من أن مستوى شحنه يتخطى 25%.



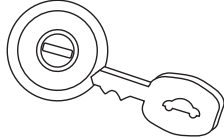
⚠ في حال كان مستوى الشحن أقل من 25%، فقد لا يتمكن من تشغيل المحرك

2. اعمد إلى توصيل المشبك الأحمر بالطرف الموجب (+) والمشبك الأسود بالطرف السالب (-) من بطارية السيارة.

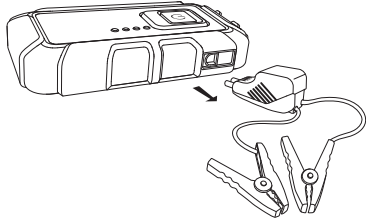


3. اعمد إلى توصيل كبلات التوصيل وسيضيء مؤشر LED على الكبلات باللونين الأحمر والأخضر بشكل متناوب.

4. تظر حوالي 5 ثوان ليضيء مؤشر LED الأخضر على الكبلات بشكل ثابت، ثم شغل المحرك. إذا مض المؤشر باللون الأخضر بسرعة، فاضغط باستمرار على الزر على الكبلات لمدة 3 ثوانٍ حتى يتحول لون المؤشر إلى الأخضر الثابت.



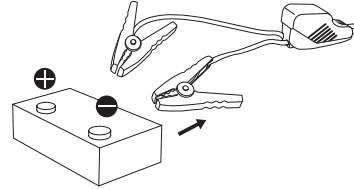
5. بعد تشغيل السيارة بواسطة كبلات التوصيل بنجاح، سيومض مؤشر LED باللون الأحمر ببطء. افصل كبلات التوصيل في غضون 30 ثانية.



بعد كل تشغيل ناجح للسيارة بواسطة كبلات التوصيل، ستتم إعادة تعيين كبل التوصيل تلقائيًا. إذا فشل تشغيل السيارة بواسطة كبلات التوصيل، فانتظر 10 ثوانٍ لإعادة تعيين المشبكين أو إزالتها وأعد الخطوات السابقة.



6. أزل المشبكين على الفور من بطارية السيارة ووضبها.



AR: لتجنب تعرض شخص ما لإصابة خطيرة أو إلحاق الضرر ببداى الحركة، لا تحاول على الإطلاق توصيل المشبكين ببعضهما البعض أثناء اتصالهما ببداى الحركة.

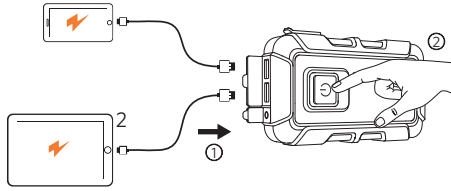


دليل مؤشر LED

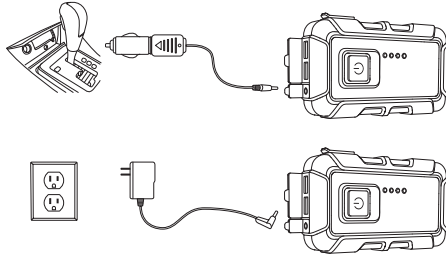
أحمر ثابت	تم توصيل المشبكين بالأطراف غير الصحيحة
أحمر ثابت	تم توصيل المشبكين سويًا (مما قد يلحق الضرر ببداى الحركة)
وميض سريع باللون الأحمر	تم تخطي حدود درجة الحرارة؛ دع بادئ الحركة والكبلات تبرد
وميض بطيء باللون الأخضر	مستوى بطارية بادئ الحركة منخفض
وميض بطيء باللون الأحمر	إن الجهد الكهربائي لبطارية السيارة أعلى من الجهد الكهربائي لبداى الحركة. شغل مصابيح السيارة الأمامية وحاول مجددًا أو حاول التشغيل من دون بادئ الحركة

الشحن وإعادة الشحن

شحن الهاتف أو الكمبيوتر اللوحي

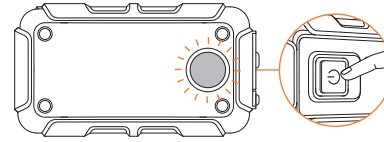


إعادة شحن بادئ الحركة Roav



استخدام المصباح اليدوي

اضغط باستمرار لتشغيله / إيقاف التشغيل



اضغط للتبديل بين التشغيل

المواصفات

9000 mAh / 33.3 Wh	القدرة
355 g / 12.5 oz	الوزن
155 x 85 x 30 mm / 6.1 x 3.3 x 1.2 in	الحجم
15 V = 1 A	إدخال
5 V = 3 A (3A Max Per Port)	USB إخراج
200 A	التيار عند بدء التشغيل
400 A	التيار الأقصى

تحذيرات

للحفاظ على عمر البطارية، من المستحسن استخدامها وشحنها مرة واحدة على الأقل كل 4 أشهر

استخدم كابلات أصلية أو معتمدة	
لا تعرضه للسوائل	
لا تقم بالتفكيك	
تجنب إسقاطه	
تجنب الحرارة المرتفعة	

Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client | Servizio ai Clienti
Atención al Cliente | Asiakaspalvelu | Kundservice | 客服支持 | خدمة العملاء



18-month limited warranty

18 Monate beschränkte Herstellergarantie | 18ヶ月保証
Garantie limitée de 18 mois | Garanzia limitata 18 mesi
Garantia limitada de 18 meses | 18 kuukauden rajoitettu takuu
18 månaders begränsad garanti | 18个月质保期 | ضمانة 18 شهراً محدودة



Lifetime technical support

Lebenslanger technischer Support | テクニカルサポート
Support technique à vie | Supporto tecnico a vita
Asistencia técnica de por vida | Elinikäinen tekninen tuki
Teknisk support under hela livslängden | 终身客服支持
الدعم الفني مدى الحياة



support@goroav.com



+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00
+81 03 4455 7823 (日本) 月-金 9:00-17:00
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30



Live Chat on Roav app and website
(US) Mon-Fri 9:00-17:00(PT)



@GoRoav



@GoRoav